



Asamblea General

Distr. general
31 de julio de 2012
Español
Original: inglés

Sexagésimo séptimo período de sesiones

Tema 130 del programa provisional*

Presupuesto por programas para el bienio 2012-2013

Marcha de la construcción de locales de oficinas adicionales en la Comisión Económica para África en Addis Abeba

Informe del Secretario General

Resumen

De conformidad con la sección I de la resolución 63/263 de la Asamblea General, en que la Asamblea hizo suyas las conclusiones y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/63/465), deben presentarse anualmente a la Asamblea informes sobre la marcha de todos los proyectos de construcción en curso.

El presente informe contiene información actualizada sobre la construcción de locales de oficinas adicionales en la Comisión Económica para África en Addis Abeba. Asimismo, de conformidad con la sección III, párrafo 3, de la resolución 65/259 de la Asamblea General, en que la Asamblea solicitó al Secretario General que evaluara el estado de las instalaciones de conferencias de la Comisión, el presente informe contiene información actualizada sobre la contratación de consultores y ofrece un panorama general de las actividades realizadas para reparaciones urgentes y la renovación del Africa Hall. En el anexo del presente informe figura el plan de gastos actualizado para la construcción de esos locales.

* A/67/150.



I. Introducción

1. En la sección II del presente informe se proporciona información sobre las novedades en la construcción de locales de oficinas adicionales en la Comisión Económica para África en Addis Abeba desde el anterior informe del Secretario General al respecto (A/66/351). La sección III contiene información actualizada sobre la renovación del Africa Hall.

2. En su resolución 56/270, la Asamblea General aprobó la construcción de locales de oficinas adicionales en la Comisión. Posteriormente, en su resolución 60/248, la Asamblea aprobó la ampliación del alcance del proyecto para incluir la construcción de dos plantas adicionales. En su resolución 62/238, la Asamblea tomó nota del informe del Secretario General (A/62/487) e hizo suyas las recomendaciones conexas de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/62/7/Add.11), con un costo total revisado del proyecto estimado en 14.333.100 dólares.

3. En 2011, el Secretario General confirmó que se habían obtenido los fondos adicionales necesarios para la construcción de la séptima planta, por un importe total de 1.000.145 dólares, que incluían 850.000 dólares con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz respecto de la Oficina de las Naciones Unidas ante la Unión Africana y 150.145 dólares con cargo al presupuesto de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur. Esos fondos permitirían construir el edificio según lo previsto en el alcance del proyecto. Los recursos disponibles para la ejecución del proyecto ascienden en la actualidad a un total de 15.333.245 dólares.

4. Por lo que respecta a la sección III del presente informe, en su resolución 65/259 la Asamblea General solicitó al Secretario General que evaluara rápidamente el estado de las instalaciones de conferencias de la Comisión, en particular el Africa Hall y la Sala 1, asegurara que cumplieran las más estrictas normas internacionales sobre servicios e instalaciones de conferencias e informara al respecto en el contexto de su siguiente informe anual sobre la marcha de la construcción de nuevos locales de conferencias de la Comisión.

II. Marcha de la construcción de locales de oficinas adicionales en la Comisión Económica para África en Addis Abeba

A. Marcha de la construcción

5. Como se señaló en el informe anterior del Secretario General (A/66/351), el contrato de obra se firmó el 1 de abril de 2010 y los trabajos dieron comienzo el 1 de mayo, tras cuatro semanas de preparación. Aunque estaba previsto que las obras de construcción estuvieran prácticamente acabadas a finales de febrero de 2012, el período de construcción se alargó seis meses, hasta el 31 de agosto de 2012, debido a la escasez de cemento en el mercado local. La duración de la fase de construcción se amplió posteriormente en otros cuatro meses, hasta el 31 de diciembre de 2012, por las razones expuestas en los párrafos 7 a 10 *infra*. Dado que la fase de

construcción irá seguida de un período de acondicionamiento de tres meses, la ocupación del edificio se ha retrasado al mes de abril de 2013.

6. En el período que se examina se terminó prácticamente de construir la superestructura del edificio y, con ello, se superó una fase importante del proyecto. El acontecimiento se celebró mediante una ceremonia de coronamiento el 9 de febrero de 2012. A partir de entonces los trabajos de construcción se centraron en terminar las obras en el exterior y el interior del edificio, incluidos los sistemas electromecánicos. Aunque se han logrado avances significativos al respecto, sigue habiendo varios problemas graves de los que el equipo encargado del proyecto se está ocupando activamente para poder culminar con éxito el proyecto de construcción.

7. El cierre de la cantera local de la que se extraía la piedra caliza Dega Habis que estaba previsto utilizar en el exterior del edificio ha obligado a cambiar el material de revestimiento. Se examinaron distintas opciones con el fin de seleccionar materiales de sustitución que se ajustaran en la mayor medida posible al diseño original y al presupuesto y que pudieran ser entregados en los plazos previstos. La Comisión terminó seleccionando granito importado de la India. El primer envío se recibió en julio de 2012.

8. En respuesta a las preocupaciones expresadas por la Comisión en relación con las demoras en la ejecución del proyecto, el contratista comunicó a la Comisión el 8 de febrero de 2012 que había tenido graves problemas de liquidez que habían provocado retrasos en los pedidos de materiales que debían importarse del extranjero, lo cual había obstaculizado los avances en el proyecto.

9. Dado que la importación de materiales es esencial para terminar el proyecto a tiempo, la Comisión ha seguido de cerca ese proceso. En noviembre de 2011 expresó su profunda preocupación al contratista por su demora en presentar las solicitudes de materiales para su aprobación. Posteriormente, después de que el contratista informara, en el mes de febrero, de sus problemas de liquidez, y a fin de reducir posibles efectos negativos en la marcha del proyecto ocasionados por nuevos retrasos en la importación de materiales, la Comisión, la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo y la División de Adquisiciones, en colaboración con el Commercial Bank de Etiopía, acordaron un procedimiento de pago acelerado con arreglo al cual el contratista podía solicitar el pago tras presentar los certificados de expedición, sin tener que esperar a la entrega de la mercancía. Además, tras reconocer la limitada capacidad del contratista para coordinar plenamente la importación de materiales, la Comisión elaboró junto con este una lista de solicitudes de materiales que debían supervisarse y ha asignado personal a labores de asistencia en la coordinación con el Gobierno a fin de apoyar el proceso de importación. Pese a la adopción de estas medidas, los retrasos en la importación de materiales siguen representando un riesgo importante para la conclusión del proyecto en los plazos previstos y, en consecuencia, se está siguiendo de cerca el proceso de importación. La reciente introducción por el país anfitrión de un nuevo sistema de transporte multimodal, despacho y entrega constituye una limitación logística externa adicional.

10. La combinación de retrasos en la importación de materiales y problemas logísticos pone gravemente en riesgo la conclusión de las obras de construcción en los plazos previstos y ejerce presión en los costos de transporte para acelerar los envíos.

11. Se siguen implantando medidas de uso eficiente de la energía en el marco de la construcción del edificio, entre las que figuran la instalación de sensores de presencia, la instalación de un sistema pasivo de calefacción solar de agua, el aprovechamiento al máximo de la ventilación natural y el uso de un concepto de espacio de oficina abierto.

B. Proyectos auxiliares

12. Los proyectos auxiliares se están desarrollando en dos fases. La primera fase incluye actividades de instalación de generadores y de una caseta para generadores, de construcción de vías de acceso internas y estacionamientos y de creación de jardines, que fueron aprobadas por la Asamblea General en su resolución 62/238. La segunda fase comprende actividades de ejecución de obras civiles y trabajos de jardinería en el recinto, alumbrado eléctrico del recinto, realización de obras relativas a los sistemas de saneamiento e instalación de tabiques interiores, que fueron aprobadas por la Asamblea en su resolución 56/270. Ya han concluido los trabajos de diseño para los proyectos auxiliares. Se han realizado licitaciones y se están evaluando las ofertas recibidas. Aunque según los primeros indicios los precios de esas ofertas podrían ser superiores a las estimaciones actuales, se están realizando las estimaciones definitivas a la espera de las negociaciones con los proveedores y de posibles iniciativas de análisis de valor. Está previsto que las obras comiencen en septiembre de 2012 y su secuencia y orden de prioridad se ha fijado de manera tal que se pueda ocupar el edificio mientras se siguen realizando obras no esenciales en el recinto con el menor trastorno posible. Los estacionamientos necesarios se construirán a nivel del suelo en lugar de construir una estructura con distintos niveles.

C. Análisis de valor

13. En la sección VII, párrafo 5, de su resolución 66/247, la Asamblea General vio con preocupación que hubiera surgido un gasto estimado de 734.000 dólares con cargo al crédito para imprevistos, debido a un error cometido por el consultor de la gestión del diseño arquitectónico y la construcción, que había dado lugar a una reducción sustancial de la partida presupuestaria para imprevistos, con lo cual aumentaban los riesgos del proyecto. Habida cuenta del aumento de los riesgos, la Comisión y la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo realizaron un análisis conjunto de valor. Se detectaron reducciones de costos por un importe total de 522.100 dólares, fundamentalmente mediante el aumento de la eficiencia de los sistemas electromecánicos. Estos cambios se realizaron sin afectar negativamente al funcionamiento y calidad estética generales del edificio. Se seguirán realizando análisis de valor para todas las actividades del proyecto.

D. Adquisiciones

14. En febrero de 2012 se entregaron tres ascensores en Addis Abeba, que se habrán terminado de instalar y de poner en funcionamiento a finales de agosto de 2012, dentro de los plazos previstos.

15. Hasta la fecha se han introducido cinco enmiendas en el contrato de obra. La primera enmienda, según consta en informes anteriores, se introdujo para construir la planta adicional. En el período que se examina se realizaron otras cuatro enmiendas. La segunda enmienda tuvo por objeto incorporar las cantidades de material para subestructura que se habían omitido en el presupuesto cuantitativo inicial, y es la primera de las dos enmiendas relacionadas con errores en el presupuesto mencionadas en informes anteriores. La tercera enmienda se introdujo para cambiar el revestimiento exterior (sustitución de la piedra caliza Dega Habis por granito de la India), mientras que la cuarta tuvo por objeto reflejar las nuevas modalidades de pago para los materiales importados. La enmienda más reciente incorpora el segundo grupo de artículos que se omitió originalmente del presupuesto cuantitativo, así como las economías logradas en el marco del análisis de valor y las revisiones del diseño mecánico.

16. Se importaron dos generadores con la ayuda del Gobierno anfitrión, que llegaron a Addis Abeba en abril de 2012.

17. El proceso de adquisiciones para la instalación de la infraestructura de redes de datos y comunicaciones ha concluido ya. El calendario de adquisiciones para los proyectos auxiliares sigue siendo ajustado, pero, con un seguimiento continuo, es posible cumplirlo, y el calendario de adquisiciones para el acondicionamiento del interior del edificio, que incluye tabiques para oficinas, estaciones de trabajo y mobiliario, se está cumpliendo según lo previsto.

E. Acuerdo con el país anfitrión

18. Continúa aplicándose el sistema de comprobantes para la exención del impuesto sobre el valor añadido respecto de los bienes y servicios adquiridos a nivel local para el proyecto. La Comisión ha seguido colaborando con el Gobierno anfitrión por conducto del Ministerio de Relaciones Exteriores en todas las cuestiones relacionadas con la entrega de materiales de construcción y la prestación de otros servicios necesarios en aras de la eficiencia operacional del proyecto de construcción.

19. De conformidad con el acuerdo suscrito con el país anfitrión sobre los locales de oficinas adicionales, se están celebrando conversaciones con los proveedores de servicios públicos para establecer oportunamente conexiones a la red eléctrica y facilitar las conexiones a las redes de suministro de agua. A tal fin, se ha solicitado al Gobierno anfitrión, a través del Ministerio de Relaciones Exteriores, que intervenga para asegurar la prestación oportuna de esos servicios, que incluyen dos transformadores eléctricos, conmutadores, vías de acceso, vías peatonales, un sistema de drenaje y alumbrado de seguridad.

20. El proyecto se encuentra en sus etapas finales y el apoyo del Gobierno anfitrión es crucial para facilitar la entrega sin contratiempos de los componentes de infraestructura necesarios.

F. Gestión del proyecto

21. El equipo de la Comisión encargado de la gestión del proyecto, que depende directamente del Director de Administración, ha de hacer frente a dificultades

adicionales debido a sus intentos por ayudar al contratista a acelerar la importación de materiales para que el proyecto sea operacional y concluya con éxito. El Secretario Ejecutivo de la Comisión sigue supervisando el proyecto. El Comité Consultivo del Recinto, que incluye a representantes de los principales organismos de las Naciones Unidas presentes en Addis Abeba, sigue prestando asesoramiento sobre el proyecto, incluida la aprobación del plan de ocupación por plantas del edificio y el acondicionamiento interior.

22. El asesor técnico independiente y el especialista en medición de cantidades de obra contratados en marzo de 2011 asesoran y presentan informes al Director de Administración y continúan realizando sus tareas de verificación de los trabajos realizados, las facturas del contratista y las principales órdenes de cambio.

23. Las respectivas secciones administrativas de la División de Administración y la Sección de Seguridad de la Comisión continúan aportando conocimientos especializados adicionales sobre cuestiones técnicas y administrativas en sus respectivas esferas de competencia, tanto para la construcción del edificio como para los proyectos auxiliares.

24. Por otra parte, la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo continúa garantizando la coordinación, la orientación y el apoyo necesarios para la gestión y las cuestiones técnicas del proyecto. En noviembre de 2011 representantes de alto nivel de la Oficina y de la División de Adquisiciones realizaron una misión para apoyar a la Comisión en la gestión general del proyecto. El Subsecretario General de la Oficina visitó el proyecto en febrero de 2012 y se reunió con representantes de alto nivel del contratista y las empresas consultoras para examinar la situación del proyecto y hallar soluciones para las esferas problemáticas, incluidos los retrasos en la importación de materiales. La Oficina y el equipo encargado de la gestión del proyecto siguen celebrando teleconferencias semanales y videoconferencias mensuales a nivel de personal directivo superior en el marco de su labor de apoyo al proyecto.

G. Coordinación de la seguridad

25. La Sección de Seguridad de la Comisión está coordinando la instalación de sistemas de seguridad en los locales de oficinas adicionales en el marco de la mejora de los sistemas de seguridad del recinto que se está llevando a cabo y financiando dentro de la segunda fase del proyecto de sistema normalizado de control del acceso. Los sistemas de seguridad consistirán en controles del acceso, seguimiento de alarmas y un sistema de circuito cerrado de televisión. Se establecerán durante las etapas finales de la construcción y usarán infraestructura común que se instalará para los servicios de información y comunicaciones, cuya instalación está siendo coordinada por la Sección de Servicios de Tecnología de la Información de la Comisión.

26. Como se indicó en informes anteriores, se instalará una película resistente a las explosiones en las ventanas para cumplir los actuales requisitos de seguridad física.

H. Plan de ocupación

27. Tras ser examinado por el Comité Consultivo del Recinto, el plan de ocupación por plantas del edificio fue aprobado por el Secretario Ejecutivo y se han recibido cartas de aceptación de cinco organismos en las que confirman su intención de instalarse en el edificio y sus necesidades específicas: la Oficina de las Naciones Unidas ante la Unión Africana, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, la Oficina de Enlace Regional para África del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos y la Organización Mundial de la Salud. Asimismo, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito y la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres se instalarán en el recinto tras la redistribución en los demás edificios.

28. Los locales de oficinas adicionales estarán totalmente ocupados por 647 funcionarios, en consonancia con las necesidades comunicadas por el Secretario General en 2007 (véase A/62/487).

29. El Comité Consultivo del Recinto ha aprobado el concepto de espacio de oficina abierto previsto para el edificio y en la actualidad está coordinando la adquisición conjunta del mobiliario correspondiente. Como se indicó en los informes anteriores, el costo del acondicionamiento interior será financiado por los futuros ocupantes de las instalaciones.

30. Los futuros ocupantes reciben información periódica sobre la marcha de la construcción y fueron informados con antelación de los posibles retrasos en la ocupación del edificio. Se les ha solicitado que atenúen los riesgos conexos incorporando cierta flexibilidad en sus actuales contratos de arrendamiento.

I. Calendario del proyecto

31. En el cuadro que figura más abajo se presenta el calendario revisado del proyecto. La fase de construcción se ha ampliado en cuatro meses y la fecha de ocupación se ha retrasado un mes. En consecuencia, la repercusión general en el calendario del proyecto es un retraso de un mes con respecto al calendario que figuraba en el informe anterior, que obedece a las demoras generadas por el contratista en la importación de materiales. Los retrasos en los pedidos de materiales se han visto agravados por los largos plazos necesarios para la fabricación e importación de algunos materiales, en particular los artículos electromecánicos.

32. La conclusión de las obras de construcción del edificio están previstas ahora para diciembre de 2012. El equipo encargado del proyecto ha elaborado medidas para reducir al mínimo la posibilidad de nuevos retrasos en el calendario, entre otras cosas agilizando la fabricación e importación de artículos electromecánicos esenciales, programando una entrega gradual del edificio para acelerar las actividades de acondicionamiento interior (a fin de que la fecha de ocupación se aproxime lo más posible a la prevista en el calendario anterior) y facilitando el traslado gradual al edificio en la medida de lo posible.

Calendario revisado del proyecto para la construcción de locales de oficinas adicionales en la Comisión Económica para África

Período	2009	2010	2011	2012	2013
Actividades					
Solicitud de ofertas para el contratista general	9/2009  2/2010 9/2009  2/2010				
Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para África, aprobación de la solicitud de ofertas el 4 de septiembre de 2009	9/2009 ▾				
Fase de construcción		4/2010  8/2012 4/2010  12/2012			
Acondicionamiento interior				8/2012  2/2013 1/2013  3/2013	
Ocupación					28.02.2013 ▾ 01.04.2013

 Calendario del proyecto previsto en el informe anterior del Secretario General (A/66/351)
 Calendario revisado del proyecto

J. Estimación de gastos

33. El presupuesto general del proyecto sigue siendo de 15.333.244 dólares, como se indicó en el informe anterior del Secretario General (A/66/351). En el anexo del presente informe figura un desglose pormenorizado de las estimaciones de gastos más recientes.

34. Como se puso de relieve en informes anteriores, una parte del presupuesto total del proyecto, a saber, 1.000.145 dólares, procede de los presupuestos de la Oficina de las Naciones Unidas ante la Unión Africana y de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur. En 2011 se recibieron 750.000 dólares y el resto en mayo de 2012.

35. Pese al aumento de los costos ocasionado por las enmiendas introducidas en el contrato de obra, el costo total estimado del proyecto no ha variado ya que dicho aumento se ha visto compensado por las economías logradas en el marco del análisis de valor realizado para los locales de oficinas adicionales. En consecuencia, los gastos de construcción del edificio han descendido y han pasado de los 9.194.940 dólares que figuraban en el informe anterior a 8.955.775 dólares. Este es el principal motivo de que la suma para imprevistos haya aumentado de 191.186 dólares a 421.301 dólares y se haya creado así un margen para mitigar nuevos riesgos para el proyecto.

36. Como se señaló en el informe anterior, los hechos relativos a las discrepancias detectadas en el presupuesto cuantitativo por el error cometido por el consultor de arquitectura e ingeniería se pusieron en conocimiento de la Oficina de Asuntos Jurídicos, que analizó el reconocimiento que había hecho el consultor de que las cantidades que había estimado inicialmente no eran correctas. La Oficina llegó a la conclusión de que el consultor había incumplido el contrato y que las Naciones Unidas podían, por tanto, reclamar daños y perjuicios y cualquier otro gasto en que hubieran incurrido como resultado de ese incumplimiento. La Oficina también señaló que era posible que los daños y perjuicios tuvieran que compensarse con eventuales aumentos del valor de mercado de las obras ya concluidas.

37. A la luz de las recomendaciones de la Oficina de Asuntos Jurídicos, la Comisión comunicó al consultor que tenía intención de interponer una demanda contra él. Sin embargo, esa demanda no se presentará hasta que se haya terminado el

proyecto, cuando se conozca el alcance de los daños y perjuicios. Inmediatamente después de la conclusión del proyecto se decidirá si procede adoptar medidas adicionales.

K. Conclusión

38. La Comisión está trabajando activamente con el contratista a fin de mitigar las demoras en la construcción que se han producido y terminar las obras del proyecto antes de que finalice el mes diciembre de 2012.

39. Teniendo en cuenta los retrasos en la importación de materiales, el equipo encargado del proyecto ha reforzado el proceso de aprobación de las solicitudes de materiales y sigue trabajando diligentemente con el Gobierno anfitrión para evitar nuevos retrasos debido a las restricciones relativas a la importación.

40. La fecha estimada de ocupación del edificio es abril de 2013. El Comité Consultivo del Recinto está coordinando los trabajos de acondicionamiento interior, incluida la instalación de muebles de sistemas y otras cuestiones comunes.

III. Situación de las actividades de renovación del Africa Hall

A. Resumen del proyecto

41. De conformidad con la sección III, párrafo 3, de la resolución 65/259 de la Asamblea General, la Comisión, en colaboración con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y la Unión Africana, puso en marcha su iniciativa para renovar el Africa Hall y hacer de él un monumento a la historia moderna de África con ocasión del 50º aniversario de la Comisión. Se evaluó la funcionalidad del Africa Hall para convertirlo en un moderno centro de conferencias, incorporando espacios de exposiciones y de museo, mejorando todo el mobiliario y las instalaciones de apoyo a conferencias, preservando y restaurando los elementos de valor histórico y cultural presentes en su arquitectura, reforzando su seguridad y habilitando accesos para las personas con discapacidad.

42. Para ello, se consideró esencial contratar los servicios de un equipo de consultores profesionales especializados a fin de elaborar un diseño coordinado (de los componentes arquitectónico, estructural, mecánico y eléctrico, la tecnología de la información y las comunicaciones, el diseño interior y la medición de cantidades de obra) y lograr así una renovación con la calidad deseada.

43. Tras la publicación del informe anterior del Secretario General, la Comisión ultimó el mandato de los servicios de consultoría necesarios y el proceso de contratación se encuentra en sus etapas finales. Una vez que el consultor haya elaborado su informe final con el diseño y las especificaciones de las obras de renovación necesarias, la Comisión evaluará el alcance del programa y del proyecto, definirá la duración del proyecto y determinará los recursos necesarios. El Secretario General presentará su propuesta al respecto a la Asamblea General cuando haya concluido la consultoría y se hayan examinado sus resultados.

44. Según una evaluación inicial de la Comisión, las futuras obras de restauración y renovación incluirán la sustitución de los ascensores, la protección de la piedra exterior, la reparación de las juntas y selladores de las ventanas y la sustitución de las tuberías galvanizadas y las instalaciones sanitarias en mal estado.

B. Calendario del proyecto

45. En el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2012-2013 (A/66/6 (Sect. 34)), el Secretario General solicitó 437.000 dólares en recursos para la primera fase de la renovación del Africa Hall, con el fin de realizar obras estructurales urgentes como la impermeabilización del tejado, la reparación del muro perimetral y la sustitución de los sistemas eléctricos y de fontanería obsoletos. Los recursos fueron aprobados por la Asamblea General y ya se ha terminado de impermeabilizar las terrazas y el tejado. La Comisión usará el resto de los recursos para contratar a un equipo de consultores profesionales y terminar los trabajos electromecánicos y arquitectónicos más urgentes durante el resto del bienio.

IV. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

46. Se solicita a la Asamblea General que tome nota del presente informe.

Anexo

Plan de gastos actualizado para la construcción de locales de oficinas adicionales en la Comisión Económica para África

(En dólares de los Estados Unidos)

	Gastos al 31 de diciembre de 2011	Gastos de enero a abril de 2012	Gastos previstos		Total estimado para 2012	Total
			Mayo a diciembre de 2012			
Aprobados en las resoluciones 56/270 y 60/248						
Gastos de construcción ^a	7 189 295	1 571 868	194 612	1 766 480	8 955 775	
Diseño, servicios de consultoría y coordinación del proyecto	1 472 849	5 346	56 356	61 702	1 534 551	
Trabajos en el recinto ^b	160 682	–	1 048 335	1 048 335	1 209 017	
Estaciones de trabajo y mobiliario	–	–	262 800	262 800	262 800	
Imprevistos ^c	–	–	421 301	421 301	421 301	
Aprobados en la resolución 63/263 (presupuesto por programas para el bienio 2008-2009)						
Instalación de equipo de tecnología de la información y equipo telefónico	–	–	1 100 000	1 100 000	1 100 000	
Aprobados en la resolución 62/238						
Seguridad ^d	759 800	–	–	–	759 800	
Vías de acceso internas ^e	–	–	130 000	130 000	130 000	
Estacionamiento y jardines ^e	–	–	660 000	660 000	660 000	
Generadores y caseta para generadores ^e	155 245	–	144 755	144 755	300 000	
Total	9 737 871	1 577 214	4 018 159	5 595 373	15 333 244	

^a En los gastos de construcción está incluido el valor del contrato principal firmado el 1 de abril de 2010, a saber, 7.451.745 dólares; los recursos adicionales para la planta superior del edificio por un valor total de 1.000.145 dólares, procedentes de los presupuestos de la Oficina de las Naciones Unidas ante la Unión Africana y la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur; y las enmiendas 1 a 5 del contrato por un importe total de 1.025.985 dólares, menos las economías logradas en el marco del análisis de valor, a saber, 522.100 dólares.

^b Fase II de los proyectos auxiliares.

^c Los 925.186 dólares presupuestados para imprevistos se muestran aquí a un valor residual de 421.301 dólares (superior a los 191.186 dólares del informe de 2011) como consecuencia de las economías logradas en el marco del análisis de valor.

^d Con arreglo a la sección XXIII, Seguridad, de la resolución 62/238, en el marco del presupuesto por programas para el bienio 2008-2009 se aprobaron recursos por importe de 759.800 dólares para necesidades de seguridad.

^e Fase I de los proyectos auxiliares.